



## AVIS PUBLIC

### ASSEMBLÉE DE CONSULTATION PUBLIQUE SUR LE PROJET DE RÈGLEMENT N° P.2098-LAS-194

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné à toutes les personnes intéressées par le projet de règlement suivant de l'arrondissement de LaSalle.

Le conseil d'arrondissement de LaSalle a adopté à sa séance du 1<sup>er</sup> avril 2019, le projet de règlement n° P.2098-LAS-194 amendant le règlement de zonage n° 2098 de manière à modifier certaines normes relatives aux piscines et aux spas. Une assemblée publique de consultation aura lieu le **mardi, 16 avril 2019 à 19 h**, dans la salle du conseil située au 55, avenue Dupras, LaSalle.

Au cours de cette assemblée publique, la mairesse, ou un autre membre du conseil, expliquera le projet de règlement ainsi que les conséquences de son adoption et entendra les personnes qui désirent s'exprimer à ce sujet.

Ce projet de règlement amende le règlement de zonage n° 2098 de manière à modifier certaines normes relatives aux piscines et aux spas. Cet amendement vise principalement à harmoniser le règlement d'arrondissement aux normes provinciales et à transférer la section concernant les piscines et les spas au chapitre concernant les usages résidentiels afin que les normes ne s'appliquent qu'aux piscines et spas résidentiels conformément au règlement provincial.

Ce projet contient des dispositions propres à un règlement susceptible d'approbation référendaire.

Ce projet de règlement est disponible pour consultation au bureau de la secrétaire d'arrondissement situé au 55, avenue Dupras, LaSalle, durant les heures d'ouverture.

DONNÉ À LASALLE, ce 8 avril 2019.

Nathalie Hadida  
Secrétaire d'arrondissement



## **PUBLIC NOTICE**

### **PUBLIC CONSULTATION MEETING CONCERNING DRAFT BY-LAW NO. P.2098-LAS-194**

PUBLIC NOTICE is hereby given to all persons interested by the following draft by-law of the Borough of LaSalle.

The LaSalle Borough Council adopted the following draft by-law No. P.2098-LAS-194 amending By-law No. 2098 to modify the applicable rules for swimming pools and spas at its sitting of April 1<sup>st</sup>, 2019. A public consultation meeting will be held on **Tuesday, April 16, 2019, at 7:00 p.m.** in the borough council chamber located at 55, avenue Dupras, LaSalle.

During this public meeting, the mayor, or another member of Council, will explain the draft by-law, as well as the effects of its adoption, and will hear those persons who wish to express themselves on the subject.

This draft by-law amends Zoning By-law 2098 to harmonize the borough By-law with the provincial norms and to modify the applicable rules for swimming pools and spas. The main purpose of this amendment is to transfer the section on pools and spas to the chapter on residential uses so that the standards apply only to residential pools and spas, in conformity with the provincial regulation.

This draft by-law contains specific provisions that make it subject to approval by referendum.

The draft by-law may be consulted at the office of the Borough Secretary, located at 55, avenue Dupras, LaSalle, during opening hours.

GIVEN AT LASALLE, on April 8, 2019.

Nathalie Hadida  
Borough Secretary